



GOBIERNO DE
MÉXICO



PEMEX®
POR EL RESCATE DE LA SOBERANÍA

Documento DT-1

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 1 de 10

Documento DT-1

CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (PROPUESTA CONJUNTA)





Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 2 de 10

DOCUMENTO DT-1

Convenio Privado para la Ejecución de los Trabajos

"Bajo Protesta de Decir Verdad" (Propuesta Conjunta)

INSTRUCTIVO

En este Procedimiento de contratación, dos o más interesados podrán presentar una Propuesta Conjunta, de conformidad con lo establecido en el artículo 20, fracción VI de las "Disposiciones Generales de Contratación para Petróleos Mexicanos y sus Empresas Productivas Subsidiarias" (DGC), el convenio contendrá lo siguiente:

- Se indicará la forma en que pretendan organizarse las personas que presenten la propuesta, pero no será necesario constituir una persona jurídica distinta de dichas personas;
- Se establecerán las actividades a que se obliga cada una de las personas participantes, asimismo, deberá señalarse a la persona que actuará como representante común en la ejecución del contrato.
- Los integrantes de la propuesta conjunta quedarán obligados en forma solidaria respecto de la totalidad de las obligaciones derivadas del contrato correspondiente;
- Señalar expresamente la persona que fungirá como representante común del consorcio.
- El Participante deberá adjuntar los instrumentos que regulen el control del consorcio por quien actúe como líder en la ejecución del contrato, la resolución de controversias entre los participantes y los acuerdos de indemnización entre los mismos.

A manera de ejemplo, para cumplir con lo establecido en este inciso e), el Participante podrá optar por las siguientes alternativas:





Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 3 de 10

1. En el mismo CONVENIO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS manifestar las cláusulas correspondientes a:

(I) La forma en que se ejercerá el control del consorcio por quien actúe como representante común en la ejecución del contrato (de manera enunciativa, mas no limitativa, podrá referirse a: I.- Quién presentará las estimaciones; II.- Quién presentará las facturas; III- Consejo; IV.- Toma de decisiones con respecto al contrato; V.- Jurisdicción, etc.).

(II) La forma en que se resolverán las controversias entre los participantes y

(III) La forma y términos en que los participantes se indemnizarán entre los mismos en caso de incumplimiento del CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS y/o del contrato por parte de los propios participantes.

O bien,


2. Adicional al CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS, adjuntar convenio privado, o instrumento similar reconocido por las leyes, celebrado entre los integrantes del consorcio, en donde se señale de manera expresa y bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

(I) La forma en que se ejercerá el control del consorcio por quien actúe como líder en la ejecución del contrato (de manera enunciativa, mas no limitativa, podrá referirse a: I.- Quien presentara las estimaciones; II.- Quien presentara las facturas; III- Consejo; IV.- Toma de decisiones con respecto al contrato; V.- Jurisdicción, etc).

(II) La forma en que se resolverán las controversias entre los participantes (pudiendo ser mediante la jurisdicción de los tribunales mexicanos o extranjeros, arbitraje y/o cualquier otro mecanismo de solución de controversias que determinen los participantes); y

(III) La forma y términos en que los participantes se indemnizarán entre los mismos en caso de incumplimiento del CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS y/o del contrato por parte de los propios participantes.



 GOBIERNO DE MÉXICO	 PEMEX <small>POR EL RESCATÉ DE LA SOBERANÍA</small>	Documento DT-1
<p style="text-align: center;">Pemex Exploración y Producción Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica</p>		
OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".		<p style="text-align: center;">Convenio privado para la ejecución de los trabajos (propuesta conjunta)</p> <p style="text-align: right;">HOJA 4 de 10</p>

DICHO CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS O EL INSTRUMENTO LEGAL QUE SE PRESENTE DEBERÁ(N) ESTAR SUSCRITO(S) POR LOS REPRESENTANTES LEGALES DE CADA UNO DE LOS INTEGRANTES DEL CONSORCIO, QUE CUENTEN CON FACULTADES PARA LA CELEBRACIÓN DE DICHO(S) ACTO(S).

Para cumplir con la presentación del presente DOCUMENTO DT-1, el Participante presentará un escrito libre, en papel con membrete de la empresa líder, que contenga los datos antes mencionados. A manera solamente de ejemplo se anexa modelo de CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS.

A elección del Participante, se podrán incluir en el CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS las estipulaciones relativas al control del consorcio por quien actúe como representante común en la ejecución del contrato, la resolución de controversias entre los integrantes del consorcio y los acuerdos de indemnización entre los mismos, o bien presentar el o los instrumentos que contengan dichas estipulaciones por separado.





GOBIERNO DE
MÉXICO



PEMEX
POR EL RESCATE DE LA SOBERANÍA

Documento DT-1

Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 5 de 10

DOCUMENTO DT-1

EJEMPLO DE CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS

CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS QUE CELEBRAN (Nombre o razón social de los integrantes del Consorcio), REPRESENTADAS POR (Nombre del Representante Legal por cada una de las personas que integran el Consorcio) RESPECTIVAMENTE, EN SUS CARÁCTERES DE REPRESENTANTE LEGAL DE LAS MISMAS, PARA DAR CUMPLIMIENTO A LO QUE SEÑALA EL ARTÍCULO 20, FRACCIÓN VI DE LAS DISPOSICIONES GENERALES DE CONTRATACIÓN PARA PETRÓLEOS MEXICANOS Y SUS EMPRESAS PRODUCTIVAS SUBSIDIARIAS, EN RELACIÓN CON EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN N° XXX-XXX-XX, REFERENTE A: "INGENIERÍA, PROCURA Y CONSTRUCCIÓN DE UN OLEOGASODUCTO (KMZ-99) DE 24" Ø X 6.38 KM DE INTERCONEXIÓN SUBMARINA CON LINEA-300 (ZAAP-B A ZAAP-C) HACIA INTERCONEXIÓN SUBMARINA CON LA LINEA-49 (KU-F A KU-A)", AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

DECLARACIONES

I. Declara _____ (DECLARACIÓN PARA PERSONAS MORALES)

I.1.- Que acredita la existencia de la empresa con el testimonio de la Escritura Pública Número. _____, volumen Número. _____, de fecha ____ de ____ de _____, inscrita en forma definitiva en el Registro Público de la Propiedad y del Comercio de _____, bajo el acta número _____, tomo número _____ volumen número _____, de fecha _____, otorgada ante la Fe del Notario Público Número. ____ de la Ciudad de _____, Lic. _____.

(Si fuera el caso): Que a la fecha se han celebrado las siguientes reformas y modificaciones al acta constitutiva inicial de la empresa:

I.2.- Que el(la) Señor(a) _____, acredita su personalidad y facultades como Representante Legal de dicha Sociedad, mediante el testimonio de la Escritura Pública Número _____ de fecha ____ de ____ de ____ otorgada ante la fe del Notario Público Número. _____, de la Ciudad de _____, Lic. _____.



 GOBIERNO DE MÉXICO	 PEMEX <small>POR EL RESCATE DE LA SOBERANÍA</small>	Documento DT-1
<p align="center"> Pemex Exploración y Producción Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica </p>		Convenio privado para la ejecución de los trabajos (propuesta conjunta)
OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".		HOJA 6 de 10

I.3.- Que su domicilio fiscal se encuentra ubicado en: _____ número _____, Colonia _____, Código Postal _____, en la ciudad de _____.

(INCLUIR ESTA MISMA INFORMACIÓN POR CADA UNA DE LAS PERSONAS MORALES QUE PARTICIPEN EN EL PROCESO DE CONTRATACIÓN)

II. Declara (Nombre de la persona física integrante del Consorcio) (DECLARACIÓN PARA PERSONAS FÍSICAS).

II.1.- Que acredita la existencia y nacionalidad mediante (Nombre del Documento).

II.2.- Que el Señor (En su caso, Nombre del Representante Legal), acredita su personalidad y facultades como Representante Legal de dicha persona, mediante _____.

II.3.- Que su domicilio fiscal se encuentra ubicado en (Calle) número _____, Colonia _____, Código Postal _____, en la ciudad de _____.

(INCLUIR ESTA MISMA INFORMACIÓN POR CADA UNA DE LAS PERSONAS FÍSICAS QUE FORMAN PARTE DEL CONSORCIO)

III.- las partes declaran:

III.1.- Que celebran el presente convenio a efecto de dar cumplimiento a lo que señala el artículo 20, fracción VI de las "Disposiciones Generales de Contratación para Petróleos Mexicanos y sus Empresas Productivas Subsidiarias", en virtud de que han presentado una proposición conjunta en este proceso de contratación.

III.2.- Las partes de este **CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS**, nos comprometemos y obligamos a ejecutar en forma conjunta el objeto de este proceso de contratación, en caso de que nuestra proposición conjunta, presentada en este proceso resulte aceptada.

Al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS.

PRIMERA. - OBJETO.





Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 7 de 10

Las partes convienen en agruparse en un Consorcio con el objeto de ejecutar los trabajos objeto del Procedimiento de Contratación No. XXX -XXX-XX, referente a: **"Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)"**, en caso de que la proposición conjunta presentada en este proceso de contratación resulte con aceptación favorable.

SEGUNDA – REPRESENTANTE COMÚN DEL CONSORCIO.

Las partes convienen en que la persona que actuará como REPRESENTANTE COMÚN DEL CONSORCIO, en términos en que señala el artículo 20, fracción VI de las "Disposiciones Generales de Contratación para Petróleos Mexicanos y sus Empresas Productivas Subsidiarias", en la ejecución del contrato será (Nombre o razón social del representante común del Consorcio), cuyo representante legal es (Nombre del Representante Legal del

representante común del Consorcio), quien asume la responsabilidad de coordinar la ejecución de las actividades objeto del contrato y, por tanto, será la única interlocutora del Consorcio con Pemex Exploración y Producción.

[NOTA: El siguiente párrafo aplica en caso de que todos los miembros del consorcio formen parte de un mismo grupo empresarial o corporativo].

Las partes manifiestan, que todos los miembros que integran el presente Convenio Privado para la ejecución de los trabajos forman parte de un mismo grupo (empresarial o corporativo) y acreditan su relación corporativa con la documentación presentada para acreditar los requisitos del numeral ____ del documento____, y/o con el instrumento que se acompaña en copia simple al presente Convenio, debidamente identificado como _____. (en caso de que aplique).

TERCERA. - ACTIVIDADES A QUE SE OBLIGA CADA UNA DE LAS PARTES.

Las actividades a que se obliga cada una de las partes en este convenio, en caso de resultar su propuesta conjunta aceptada en el proceso de contratación, son las siguientes:



 GOBIERNO DE MÉXICO	 PEMEX <small>POR EL RESCATE DE LA SIBERANÍA</small>	Documento DT-I
<p align="center"> Pemex Exploración y Producción Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica </p>		Convenio privado para la ejecución de los trabajos (propuesta conjunta)
OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".		HOJA 8 de 10

I. (Nombre o razón social del integrante del Consorcio) se obliga a:

(Describir a detalle las actividades a que se obliga el integrante del Consorcio, no incluir porcentajes de participación)

II. (Nombre o razón social del integrante del Consorcio) se obliga a:

(Describir a detalle las actividades a que se obliga el integrante del Consorcio, no incluir porcentajes de participación)

III. (Nombre o razón social del integrante del Consorcio) se obliga a:

Las obligaciones en materia financiera se manifiestan en el "Formato Carta Compromiso de Aportación de Recursos Financieros" solicitado en el Documento D-2 Requisitos y Criterios de Evaluación de la Capacidad Financiera, el cual forma parte integrante del presente CONVENIO PRIVADO.

[Incluir la anterior información por cada una de las personas morales que integren el consorcio]

CUARTA. - DOMICILIO COMUN.

Las partes señalan como su domicilio común para oír y recibir notificaciones, en relación con la ejecución del contrato que en su caso se formalice, el ubicado en (Calle) número _____, Colonia _____, Código Postal _____, en la ciudad de (Ciudad), (Estado).

Nota: Se deberá designar un domicilio en la República Mexicana.

QUINTA. -OBLIGACIÓN CONJUNTA Y SOLIDARIA

Las partes, se obligan en forma conjunta y solidaria entre sí y ante Pemex Exploración y Producción, respecto de la totalidad de las obligaciones derivadas del contrato que, en su caso, se formalice como producto del proceso de contratación.

Nota: En caso de que el Consorcio opte por incluir en el CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (este documento) las estipulaciones relativas a la regulación





Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleogasoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 9 de 10

del control del consorcio por quien actúe como líder en la ejecución del contrato, la resolución de controversias entre los participantes y los acuerdos de indemnización entre los mismos, se deberán incluir las siguientes cláusulas:

NOTA: En estas cláusulas se describirán: el control del consorcio, la forma en que se resolverán las controversias y los acuerdos de indemnización entre los participantes, lo cual a manera de ejemplo se presentan a continuación:

SEXTA. - CONTROL DEL CONSORCIO

La forma en que se ejercerá el control del consorcio por quien actúe como líder en la ejecución del contrato (de manera enunciativa, mas no limitativa, podrá referirse a: I.- Quien presentara las estimaciones; II.- Quien presentara las facturas; III.- Consejo; IV.- Toma de decisiones con respecto al contrato; V.- Jurisdicción, etc).

SEPTIMA. - RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS ENTRE LAS PARTES

La resolución de controversias que pudieran suscitarse en el presente Convenio, será sometido en primer lugar en común acuerdo entre las partes que integren el Consorcio, en caso de no llegar a un acuerdo satisfactorio, los derechos de las partes quedarán a salvo para ejercerse en la vía legal que a su derecho convenga, sujetándose a los jueces y tribunales competentes de _____, por lo que renuncian a cualquier otra jurisdicción que pudiese corresponderle con razón de su fuero o domicilio.

Podrá indicarse Arbitraje y/o cualquier otro mecanismo de solución de controversias que determinen los participantes.

OCTAVA. - ACUERDOS DE INDEMNIZACIÓN ENTRE LOS PARTICIPANTES DEL CONSORCIO

Las empresas integrantes del Consorcio acuerdan que las pérdidas o ganancias derivadas de la ejecución del contrato derivado del procedimiento de contratación, será proporcional a sus aportaciones financieras efectivamente aportadas y la indemnización que llegare a resultar de la actividad o negligencia de una o de las contratantes será en el porcentaje del daño ocasionado.





Pemex Exploración y Producción
Subdirección de Proyectos de Explotación Estratégicos
Gerencia de Supervisión de Proyectos de Infraestructura Estratégica

Convenio privado para la
ejecución de los trabajos
(propuesta conjunta)

OBRA: "Ingeniería, procura y construcción de un oleoducto (KMZ-99) de 24" Ø X 6.38 km de interconexión submarina con línea-300 (Zaap-B a Zaap-C) hacia interconexión submarina con la línea-49 (Ku-F a Ku-A)".

HOJA 10 de 10

La Indicación específica de la forma y términos en que los participantes se indemnizarán entre los mismos en caso de incumplimiento del **CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS** y/o del contrato por parte de los propios participantes.

El presente **CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS**, se realiza "Bajo Protesta de Decir Verdad" y se firma por las partes en ____ ejemplares originales, en la Ciudad de _____, a los ____ días del mes de _____ de ____-____-____.

[nombre de cada persona]

[nombre de cada persona]

[representante legal de cada persona]

[representante legal de cada persona]

NOTA: A elección del Participante, se podrán incluir en el **CONVENIO PRIVADO PARA LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS** las cláusulas que a manera de ejemplo se establecieron, relativas al: control del consorcio por quien actúe como líder en la ejecución del contrato, la resolución de controversias entre los participantes y los acuerdos de indemnización entre los mismos, o bien presentar por separado, el o los instrumentos que contengan dichas cláusulas.

Elabora

Erica Romero Andrade
Especialista Técnico "C",
GMCPO, GSPiE

Revisa

Fernando Meléndez Vázquez
Especialista Técnico "B",
GMCPO, GSPiE

